SINGLE BOND 7TH GENERATION

• Instructions for use

Universal adhesive • Modo de empleo
Adhesivo Dental Universal • Mode d'emploi
Universal Bondingsystem • Gebrauchsanweisung
Adesivo Dentale universale • Istruzioni per l'uso
Adesivo universal • Instruções de utilização

DE Healthcare Products
DEDICATED TO EXCELLENCE

30003593 06.20-A

Gebrauchsinformation DE

Definition
DEHP Single Bond 7th Generation ist ein selbstätzender, lichthärtender Ein-Komponenten Haftvermittler für die adhäsive Restaurationstechnik.

Zusammensetzung
DEHP Single Bond 7th Generation enthält:
Methacrylate
Photoinitiatoren
Ethanol
Wasser

Anwendungsgebiete
Haftvermittlung in der adhäsiven Restaurationstechnik
- Adhäsive Befestigung von Kompositmaterialien und Kompomeren auf Schmelz und Dentin
- Adhäsive Befestigung von Keramik- und Kompositrestaurationen auf Schmelz und Dentin
- Kompositmaterial auf Keramik, Kompositmaterial, Metall und Amalgam
- Dentinversiegelung

Gegenanzeigen
Erwiesene Überempfindlichkeiten gegen Bestandteile des DEHP Single Bond 7th Generation. Ungenügende Mundhygiene. Wenn die Trockenhaltung des Arbeitsfeldes nicht möglich ist.

Nebenwirkungen
Bestandteile von DEHP Single Bond 7th Generation können bei prädisponierten Personen zu einer Sensibilisierung führen.

Wechselwirkungen
Phenolische und andere Substanzen (z.B. Zink-Oxid-Eugenol), welche die Polymerisation inhibieren, dürfen nicht mit dem DEHP Single Bond 7th Generation in Kontakt gebracht werden.

Anwendung
Hinweis
Zum Schutz vor Aushärtung des Bondes die Tüpfelform sofort nach dem Dispensieren mit der schwarzen Abdeckung schützen.

1. Konventionelle Füllungstechnik

1.1 Präparation der Kavität
Gemäß dem Prinzip der adhäsiven Restaurationstechnik.
Falls indiziert ist im pulpanahen Bereich mit hart abbindenden Kalziumhydroxid-Zementen eine punktförmige Überkappung zu legen. Den Schmelz mit einem Diamantschleifer bearbeiten. Im Falle von unbeschliffenem Schmelz mit Phosphorsäure ätzen oder mit Bimsstein reinigen. Danach Schmelz gut spülen und trocknen. Aus hygienischen Gründen ist die Verwendung eines Kofferdams empfehlenswert.

1.2 Applikation
Die Flasche vor dem Gebrauch gut schütteln und einen Tropfen in die Tüpfelform dispensieren. DEHP Single Bond 7th Generation mit einem Einwegpinsel 20 s auf der Oberfläche gut einmassieren. Mit ölfreier Druckluft Bond während 5 s sanft verblasen.
Anschließend 10 s lichthärten (Halogen- oder LED-Polymerisationsgeräte mit einer Lichtleistung >800 mW/cm²). Bei geringerer Lichtleistung verlängert sich die Lichthärtung dementsprechend.

1.3 Komposit- und Kompomerfüllungen
Restaurationsmaterial gemäß den jeweiligen Herstellerangaben anwenden.

2. Befestigung von Inlays / Onlays, Veneers und Kronen
Die Anwendung des DEHP Single Bond 7th Generation ist nur unter der Voraussetzung möglich, dass ausreichend Lichtzutritt (gemäß den Angaben des Herstellers) durch die komplette Restauration gewährleistet ist.

2.1 Vorbereitung der Restauration
Die Vorbehandlung der Restauration erfolgt entsprechend des Werkstoffes und nach den jeweiligen Herstellerangaben.

2.2 Präparation der Kavität
Vorgehen wie bei Punkt 1.1 beschrieben.

2.3 Applikation
Vorgehen wie bei Punkt 1.2 beschrieben.
Adhäsivseen vermeiden, diese können die Passgenauigkeit beeinträchtigen.

2.4 Zementieren
Gemäß den jeweiligen Herstellerangaben.

3. Haftvermittlung anderer Oberflächen

3.1 Vorbereitung

3.1.1 Keramiken
Intraorale Anwendung:
Keramikoberflächen mit Diamantschleifer aufrauhen oder sandstrahlen, Keramikoberfläche mit 35 % Phosphorsäure ätzen, spülen und mit ölfreier Druckluft verblasen.

Extraorale Anwendung:
Keramikoberfläche mit 5 % HF-Säure anätzen, spülen und mit ölfreier Druckluft trocknen.

Optional:
Keramikoberflächen können auch silanisiert werden. (Gemäß Angaben des Herstellers)

3.1.2 Metall und Amalgam
Oberflächen mit Diamantschleifer aufrauhen oder sandstrahlen. Anschließend mit Dampfstrahl (extraoral) oder Aceton reinigen und mit ölfreier Druckluft trocknen.

3.1.3 Komposit
Kompositoberflächen mit Diamantschleifer aufrauhen oder sandstrahlen, reinigen mit Phosphorsäure, spülen und mit ölfreier Druckluft trocknen.

3.2 Applikation
Die Flasche vor dem Gebrauch gut schütteln und einen Tropfen in die Tüpfelform dispensieren. Danach Flasche wieder verschließen. DEHP Single Bond 7th Generation mit einem Einwegpinsel 20 s auf der Oberfläche gut einmassieren. Mit ölfreier Druckluft Bond während 5 s sanft verblasen.
Anschließend 10 s lichthärten (Halogen- oder LED-Polymerisationsgeräte mit einer Lichtleistung >800 mW/cm²). Bei geringerer Lichtleistung verlängert sich die Lichthärtung dementsprechend.

3.3 Restaurationen
Restaurationsmaterial gemäß den jeweiligen Herstellerangaben anwenden.

4. Dentin versiegeln
Vorgehen wie bei Punkt 1.1 und 1.2 beschrieben.

Notfallmaßnahmen, Symptome, Gegenmittel
Bei direktem Kontakt mit der Mundschleimhaut genügt Abspülen. Bei Augenkontakt gründlich mit Wasser spülen. Zur Beurteilung und Weiterbehandlung sollte ein Augenarzt beigezogen werden.

Hinweise
Abgabe nur an Zahnärzte und Zahntechniker oder in deren Auftrag. Für Kinder unzugänglich aufbewahren! Nur vollständig entleerte Verpackungen zur Verwertung geben.

Haltbarkeit und Markierung
Das Verfalldatum und die Chargen-Bezeichnung LOT sind auf den Behältnissen ersichtlich.
Nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr verwenden.

Lagerung
4 – 8 °C / 39 – 46 °F
Nicht dem direkten Sonnenlicht oder anderen Wärmequellen aussetzen.

Hygiene-Tipps
Die Beachtung der folgenden Hinweise sichert optimale hygienische Bedingungen bei der Verwendung von DEHP Single Bond 7th Generation:
- Einwegpinsel für jeweils nur einen Patienten verwenden.
- Die Flaschen nach Gebrauch mit der Verschlusskappe verschließen und mit gängigen Mitteln desinfizieren.

Herausgabe der Gebrauchsinformation
11-2019

Instructions for use EN

Definition
DEHP Single Bond 7th Generation is a single component light-cured, self-etching adhesive for adhesive restoration techniques.

Composition
DEHP Single Bond 7th Generation contains:
Methacrylates
Photo initiators
Ethanol
Water

Indications for use
Adhesive bonding for use with adhesive restorative techniques:
- Adhesive bond of composite and compomer materials to enamel and dentin
- Adhesive bond of ceramic and composite restorations to enamel and dentin
- Adhesive bond of composite material to ceramics, composite material, metal and amalgam
- Dentin sealing

Contraindications
Hypersensitivity due to any of the elements within DEHP Single Bond 7th Generation. Inadequate oral hygiene. If the working area can not be kept completely dry during application.

Side effects
Elements of DEHP Single Bond 7th Generation may lead to sensitivity or an allergic reaction for patients with a predisposed condition.

Interactions
Phenolics and other substances (e.g. zinc oxide eugenol) may not come in contact with DEHP Single Bond 7th Generation, as they will inhibit polymerization.

Application
Note
To prevent the bond from curing in the dispensing well, DEHP Single Bond 7th Generation should be immediately covered with the black cover after each application.

1. Conventional filling technique

1.1 Cavity preparation
Cavity preparations should be prepared according to the principles of the adhesive restoration technique. If indicated, apply hard-setting calcium hydroxide cement in areas near the pulp, using the spot over-capping technique. Prepare the enamel using a finishing bur. In cases with enamel that is not prepared, etch it using phosphoric acid or cleanse it using pumice. Thoroughly rinse and dry the enamel afterwards. For hygienic reasons, it is recommended to use a dental dam.

1.2 Application
Shake the bottle well before use and dispense one drop into the dispensing well. Massage DEHP Single Bond 7th Generation using a disposable brush for 20 s onto the dentin and enamel. Gently dry for 5 s using oil-free compressed air.
Light-cure for 10 s (e.g. Halogen- or LED Polymerization units with a light output of >800 mW/cm²). If using a curing lamp with a light output less than this, be sure to increase the length of the curing time accordingly.

1.3 Composite and compomer fillings
Apply restorative material according to the manufacturer's instructions for use.

2. Adhesive bonding with inlays / onlays, veneers and crowns
The application of DEHP Single Bond 7th Generation is only possible under the condition that sufficient light access (according to the manufacturer's instructions for use) can be achieved through the complete restoration.

2.1 Preparation of the restoration
The preparation of the restoration is dependent on the material used and according to the manufacturer's instructions for use.

2.2 Cavity Preparation
Proceed as described in point 1.1.

2.3 Application
Proceed as described in point 1.2.
Avoid over-application of the adhesive as this could impact the fit of the restoration.

2.4 Cementing
According to the manufacturer's instructions for use.

3. Adhesive bonding with other surfaces

3.1 Preparation

3.1.1 Ceramics
Intraoral application:
Roughen ceramic surface using a diamond bur or sandblasting, etch with 35 % phosphoric acid, rinse, and dry using oil-free compressed air.

Extraoral application:
Etch ceramic surface using 5 % HF-acid, rinse, and dry using oil-free compressed air.

Optional:
Ceramic surfaces can also be silanized (according to the manufacturer's instructions for use).

3.1.2 Metal and amalgam
Roughen metal surfaces using a diamond bur or sandblasting. Clean using steam jet (extraoral) or acetone; and dry using oil-free compressed air.

3.1.3 Composite
Roughen composite surfaces using a diamond bur or sandblasting, etch with phosphoric acid, rinse and dry using oil-free compressed air.

3.2 Application
Shake the bottle well before use and dispense one drop into the dispensing well. Afterwards close the bottle. Massage DEHP Single Bond 7th Generation using a disposable brush for 20 s onto the surface. Gently dry for 5 s using oil-free compressed air.
Light-cure for 10 s (e.g. Halogen- or LED Polymerization units with a light output of >800 mW/cm²). If using a curing lamp with a light output less than this, be sure to increase the length of the curing time accordingly.

3.3 Composite and compomer fillings
Apply restorative material according to the manufacturer's instructions for use.

4. Dentin sealing
Proceed as described in points 1.1 and 1.2.

Emergency measures
In case of direct contact with oral mucosa, it is sufficient to rinse area using tap water. In case of contact with eyes, rinse eyes thoroughly using tap water. Seek immediate professional medical attention from an ophthalmologist or eye care specialist.

Notes
For use only by dentists and dental technicians, or upon their request. Keep out of the reach of children!
Only recycle completely empty containers.

Shelf life and marking
Expiry date and LOT number are marked on the immediate containers and packaging.
Do not use after the expiry date.

Storage at temperature
4 – 8 °C / 39 – 46 °F.
Keep out of direct sunlight or near sources with warm temperatures.

Infection control
Compliance with the following recommendations will help ensure optimal hygienic conditions, when using DEHP Single Bond 7th Generation:
- Only use disposable brush for one patient.
- After each use, close the bottle with the cap, and disinfect using conventional methods.

Caution
Federal law restricts this device to sale by or on the order of a dentist.

Date of issue
11-2019

Mode d'emploi FR

Définition
DEHP Single Bond 7th Generation est un adhésif auto-mordançant, photopolymérisable, monocomposant pour des techniques de restauration adhésive.

Composition
DEHP Single Bond 7th Generation contient :
Méthacrylates
Photo-initiateurs
Éthanol
Eau

Mode d'utilisation
Collage pour technique de restauration adhésive
- Collage des composites et compomères à l'émail et à la dentine
- Collage des restaurations céramiques et composites à l'émail et à la dentine
- Collage des composites à la céramique, aux composites, au métal et à l'amalgame
- Scellement dentinaire

Contre-indications
Hypersensibilité à l'un des composants de DEHP Single Bond 7th Generation. Hygiène orale insuffisante. En cas d'impossibilité de garder la zone de travail complètement sèche pendant la durée de l'application.

Effets indésirables
Les constituants de DEHP Single Bond 7th Generation peuvent entraîner une sensibilité ou une réaction allergique pour les patients prédisposés aux allergies.

Interactions
Les dérivés phénolés et autres substances (comme l'oxyde de zinc eugénol) ne doivent pas entrer en contact avec DEHP Single Bond 7th Generation, car ils inhibent sa polymérisation.

Application
Note
Pour empêcher l'adhésif de durcir dans le godet, DEHP Single Bond 7th Generation doit être immédiatement recouvert du couvercle noir après chaque application.

1. Technique de restauration conventionnelle

1.1 Préparation de la cavité
Les cavités doivent être préparées selon les principes de la technique de restauration adhésive. Si nécessaire, appliquer de façon ponctuelle de l'hydroxyde de calcium dans les zones juxta-pulpaires. Préparer l'émail avec une fraise à finir.
Dans les cas où l'émail n'est pas préparé, mordancer avec de l'acide phosphorique ou nettoyer en utilisant de la ponce. Rincer et sécher complètement l'émail à la fin. Pour des raisons d'hygiène, il est recommandé d'utiliser la digue.

1.2 Application
Bien agiter le flacon avant utilisation et déposer une goutte dans le godet. Appliquer DEHP Single Bond 7th Generation avec une micro-brosse tte pendant 20 s en massant la dentine et l'émail. Sécher modérément pendant 5 s avec de l'air comprimé exempt de résidus d'huile.
Photopolymériser pendant 10 s (avec par exemple une lampe à photopolymériser à halogène ou LED avec une puissance supérieure à 800 mW/cm²). Si la lampe utilisée possède une puissance inférieure à celle-ci, augmenter le temps de photopolymérisation en conséquence.

1.3 Restaurations au composite et au compomère
Appliquer le matériau de restauration selon les indications du fabricant.

2. Collage des inlays / onlays, facettes et couronnes
L'application de DEHP Single Bond 7th Generation n'est possible que dans la condition qu'une quantité de lumière suffisante (selon les indications du abricant) puisse être délivrée à travers la restauration.

2.1 Préparation de la restauration
La préparation de la restauration dépend du matériau utilisé pour la restauration, en accord avec les indications du fabricant.

2.2 Préparation de la cavité
Procéder comme indiqué au paragraphe 1.1

2.3 Application
Procéder comme indiqué au paragraphe 1.2.
Eviter une application excessive d'adhésif qui pourrait nuire à la bonne adaptation de la restauration.

2.4 Scellement
Respecter les indications du fabricant

3. Collage aux autres surfaces

3.1 Préparation

3.1.1 Céramique
Application intra-buccale :
Dépolir la surface de la céramique avec une fraise diamantée ou par sablage, mordancer à l'acide phosphorique à 35 %, rincer et sécher à l'air comprimé exempt de résidus d'huile.

Application extra-buccale :
Mordancer la surface de la céramique avec de l'acide fluorhydrique à 5 %, rincer et sécher à l'air comprimé exempt de résidus d'huile.

Optionnel:
Les surfaces en céramique peuvent aussi être silanées (selon les indications du fabricant).

3.1.2 Métal et amalgame
Dépolir la surface métallique avec une fraise diamantée ou par sablage. Nettoyer par jet de vapeur (en extraoral) ou avec de l'acétone ; sécher à l'air comprimé exempt de résidus d'huile.

3.1.3 Composite
Dépolir la surface du composite avec une fraise diamantée ou par sablage, mordancer à l'acide phosphorique, rincer et sécher à l'air comprimé exempt de résidus d'huile.

3.2 Application
Bien agiter le flacon avant utilisation et déposer une goutte dans le godet. Puis fermer le flacon. Appliquer DEHP Single Bond 7th Generation à l'aide d'une micro-brosse tte pendant 20 s sur la surface en la massant. Sécher modérément pendant 5 s à l'air comprimé exempt de résidus d'huile.
Photo-polymériser pendant 10 s (avec par exemple une lampe à photopolymériser à halogène ou LED avec une puissance supérieure à 800 mW/cm²). Si la lampe utilisée possède une puissance inférieure à celle-ci, augmenter le temps de photopolymérisation en conséquence.

3.3 Restauration au composite et au compomère
Appliquer le matériau de restauration selon les indications du fabricant.

4. Scellement dentinaire
Procéder comme indiqué aux paragraphes 1.1 et 1.2.

Mesures d'urgence
En cas de contact direct avec la muqueuse buccale, un rinçage à l'eau est suffisant. En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment avec de l'eau. Consulter immédiatement un ophtalmologue.

Remarques
Réservé à l'usage professionnel des dentistes ou sur prescription.
Garder hors de portée des enfants !
Ne recycler que des récipients complètement vides.

Date d'expiration et numéro de lot
La date d'expiration et le numéro de LOT sont marqués sur le récipient et sur l'emballage.
Ne pas utiliser après la date d'expiration.
Conserver à une température de 4 – 8 °C / 39 – 46 °F.
Conserver à l'abri du soleil et de toute autre source de chaleur.

Contrôle de l'infection
Le respect des recommandations suivantes assurera des conditions d'hygiène optimales, lors de l'utilisation de DEHP Single Bond 7th Generation :
- utiliser des micro-brossettes à usage unique.
- après chaque utilisation, refermer le flacon et désinfecter selon les méthodes classiques.

Date d'édition
11-2019

Instrucciones para el uso ES

Definición
DEHP Single Bond 7th Generation es un agente de adhesión autograbador, fotopolimerizable y monocomponente para la técnica de restauración adhesiva.

Composición
DEHP Single Bond 7th Generation se compone de:
Metacrilatos
Fotoiniciadores
Etanol
Agua

Ámbitos de aplicación
Agente adhesivo en la técnica de restauración adhesiva:
- Agente adhesivo para materiales de composite y compómero sobre la dentina y el esmalte naturales
- Agente adhesivo para restauraciones de cerámica y de resina sobre la dentina y el esmalte naturales
- Material de composite sobre cerámica, composites, metal y amalgama
- Sellado de la dentina

Contraindicaciones
En caso de alergia demostrada a los componentes de DEHP Single Bond 7th Generation. Higiene bucal insuficiente. Si es imposible mantener aisladas y secas las superficies a tratar.

Efectos secundarios
Los componentes de DEHP Single Bond 7th Generation pueden provocar una sensibilización en personas con especial predisposición.

Interacciones
El fenol y otras sustancias (como p.ej. el zinc óxido-eugenol) inhiben la polimerización no deben entrar en contacto con DEHP Single Bond 7th Generation.

Uso
Para proteger contra el endurecimiento del adhesivo, cerrar el dispensador con la tapa negra inmediatamente después del dispensado.

1. Técnica de obturación directa

1.1 Preparación de la cavidad
La cavidad se prepara de acuerdo con el principio de la técnica de restauración adhesiva. Si se considera necesario, cubrir localmente los puntos cercanos a la pulpa con cementos de hidróxido calcico de fraguado duro. Preparar la dentina con una fresa En caso de esmalte no tallado, recomendamos grabar con ácido fosfórico o limpiar con piedra pómez. Seguidamente aclarar a fondo y secar el esmalte. Por motivos higiénicos se recomienda emplear un dique de goma.

1.2 Aplicación
Agitar bien la botella antes de usar y dispensar una gota en el dispensador. Frotar DEHP Single Bond 7th Generation con un pincel desechable sobre la dentina y el esmalte durante 20 s. Secar ligeramente con aire comprimido durante 5 s.
Fotopolmerizar a continuación durante 10 s (unidad de polimeración halógena o LED con una potencia luminica >800 mW/cm²). Con una potencia luminica inferior aumenta el tiempo de fotopolimerización.

1.3 Obturaciones de composite y compómero
Preparar el material de obturación conforme a las instrucciones del correspondiente fabricante.

2. Adhesión de inlays / onlays, carillas y coronas
La aplicación de DEHP Single Bond 7th Generation sólo podrá realizarse siempre que se garantice una suficiente penetración de la luz (conforme a las indicaciones del fabricante) a través de toda la restauración.

2.1 Preparación de la restauración
Dependerá del material que se vaya a utilizar y debe realizarse de acuerdo con las correspondientes instrucciones del fabricante.

2.2 Preparación de la cavidad
Preparar la cavidad según se ha descrito en el punto 1.1.

2.3 Aplicación
Proceder según se ha descrito en el punto 1.2.
Evitar las acumulaciones de adhesivo porque pueden influir negativamente sobre la precisión del ajuste.

2.4 Cementado
Conforme a las correspondientes indicaciones del fabricante.

3. Adhesión de otros materiales

3.1 Preparación

3.1.1 Cerámicas
Aplicación intraoral:
Para hacer ásperas las superficies de cerámica utilizar fresas de diamante o abrasionar con chorro de arena, grabar con ácido fosfórico al 35 %, lavar y secar con aire comprimido sin aceite.

Aplicación extraoral:
Grabar la superficie de la cerámica con ácido hidrofluorídrico al 5 %, lavar y secar con aire comprimido sin aceite.

Opcional:
Las superficies de cerámica también pueden ser silanizadas. (Conforme a las indicaciones del fabricante.)

3.1.2 Metal y amalgama
Para hacer ásperas las superficies utilizar fresas de diamante o abrasionar con chorro de arena, grabar con ácido fosfórico, lavar y secar con aire comprimido sin aceite.

3.1.3 Composite
Para hacer ásperas las superficies de composite utilizar fresas de diamante o abrasionar con chorro de arena, grabar con ácido fosfórico, lavar y secar con aire comprimido sin aceite.

3.2 Aplicación
Agitar bien la botella antes de usar y dispensar una gota en el dispensador. Cerrar despues la botella. Frotar DEHP Single Bond 7th Generation con un pincel desechable sobre la superficie durante 20 s. Secar ligeramente con aire comprimido sin aceite durante 5 s.
Fotopolmerizar a continuación durante 10 s (unidad de polimeración halógena o LED con una potencia luminica >800 mW/cm²). Con una potencia luminica inferior aumenta el tiempo de fotopolimerización.

3.3 Restauraciones
Preparar el material de obturación conforme a las instrucciones del correspondiente fabricante.

4. Sellado de la dentina
Proceder según se ha descrito en los puntos 1.1 y 1.2.

Medidas a tomar en caso de emergencia, síntomas, antídoto
En caso de contacto directo con la mucosa bucal bastará con enjuagar bien la boca. En caso de contacto con los ojos lavarlos con abundante agua. Para la valoración y el tratamiento posterior es necesario consultar a un oculista.

Advertencias
Suministrar únicamente a dentistas y laboratorios dentales o bajo su autorización.
¡Mantener alejado del alcance de los niños!
Desechar únicamente los envases vacios.

Caducidad y etiquetado
La fecha de caducidad y el código del lote están visibles en los envases.
No usar el producto si se ha superado la fecha de caducidad.
Almacenamiento a 4 – 8 °C / 39 – 46 °F
No exponer a la luz directa del sol ni a otras fuentes de calor.

Consejos para la higiene
La observación de las siguientes indicaciones garantiza las condiciones higiénicas óptimas durante el empleo de DEHP Single Bond 7th Generation:
- Utilizar el pincel desechable sólo con un paciente.
- Cerrar las botellas despues de su uso con el tapón de rosca y desinfectar con los productos habituales.

Fecha de publicación de esta información para el uso
11-2019

Istruzioni per l'uso IT

Definizione
DEHP Single Bond 7th Generation è un agente adesivo monocomponente fotopolimerizzabile automordenzante per i restauri adesivi.

Composizione
DEHP Single Bond 7th Generation contiene:
Mtacrilato
Fotoinizitori
Etanolo
Acqua

Campi di applicazione
Adesivo autofissante per:
- Fissaggio adesivo di materiali compositi e compomeri allo smalto naturale e alla dentina
- Fissaggio adesivo di restauri in ceramica e composito allo smalto naturale e alla dentina
- Materiale composito a ceramica, composito, metallo e amalgama
- Sigillatura della dentina

Controindicazioni
Comprovata ipersensibilità ai componenti di DEHP Single Bond 7th Generation. Scarsa igiene orale. Quando non è possibile mantenere asciutta l'area di lavoro.

Effetti collaterali
I componenti di DEHP Single Bond 7th Generation possono creare sensibilizzazione in pazienti predisposti.

Interazioni
Occorre evitare che sostanze fenoliche e altre sostanze (come l'ossido di zinco eugenolo) che inibiscono la polimerizzazione vengano a contatto con DEHP Single Bond 7th Generation.

Applicazione
Avvertenza
Per evitare l'indurimento dell'adesivo, subito dopo l'erogazione proteggere l'apposito contenitore di miscelazione con la copertura nera.

1. Tecnica di otturazione convenzionale

1.1 Preparazione della cavità
Preparare la cavità in conformità ai principi della tecnica di restauro adesiva. Se necessario, applicare un cemento all'idrossido di calcio ad indurimento elevato nelle aree vicino alla polpa, mediante la tecnica "spot". Preparare lo smalto con una fresa diamantata. In caso di smalto non trattato, mordenzare con acido fosforico o pulire con pomice. Risciacquare ed asciugare lo smalto completamente. Per motivi igienici, si raccomanda di utilizzare una diga.

1.2 Applicazione
Agitare bene il flacone prima dell'uso e versare una goccia nel contenitore di miscelazione. Con un pennellino monouso stendere bene DEHP Single Bond 7th Generation su smalto e dentina (20 secondi). Asciugare delicatamente l'adesivo per 5 secondi utilizzando aria compressa priva d'olio.
Poi procedere alla fotopolimerizzazione per 10 secondi (fotopolimerizzatori alogeni o a LED con emissione luminosa >800 mW/cm²). Se la potenza è minore, il tempo di polimerizzazione si allunga in misura corrispondente.

1.3 Otturazioni in composito e compomero
Utilizzare il materiale per il restauro secondo le istruzioni del produttore.

2. Fissaggio di inlay / onlay, veneer e corone
L'impiego di DEHP Single Bond 7th Generation è possibile esclusivamente a condizione che sia garantito sufficiente accesso alla luce nel restauro completo (secondo le indicazione del produttore).

2.1 Preparazione del restauro
La preparazione del restauro dipende dal materiale che viene utilizzato e deve essere eseguita seguendo le istruzioni del produttore.

2.2 Preparazione della cavità
Procedere come descritto al punto 1.1.

2.3 Applicazione
Procedere come descritto al punto 1.2.
Evitare la formazione di accumuli di adesivo, poiché possono pregiudicare la precisione dimensionale del restauro.

2.4 Cementazione
Secondo le istruzioni del produttore.

3. Fissaggio adesivo di altre superfici

3.1 Preparazione

3.1.1 Ceramica
Applicazione intraorale:
Irruvidire le superfici in ceramica con una fresa diamantata o sabbiando, mordenzare con 35 % di acido fosforico, sciacquare ed asciugare con aria compressa priva d'olio.

Applicazione extraorale:
Mordenzare le superfici in ceramica con 5 % di acido fluoridrico, sciacquare ed asciugare con aria compressa priva d'olio.

Facoltativo:
sulle superfici in ceramica si può usare un agente silano (secondo le indicazioni del produttore).

3.1.2 Metallo e amalgama
Irruvidire le superfici con una fresa diamantata o sabbiare.
Poi pulire con un getto di vapore (extraorale) o acetone e asciugare con aria compressa priva d'olio.

3.1.3 Composito
Irruvidire le superfici in composito con una fresa diamantata o sabbiando, pulire con acido fosforico, sciacquare ed asciugare con aria compressa priva d'olio.

3.2 Applicazione
Agitare bene il flacone prima dell'uso e versare una goccia nel contenitore di miscelazione. Poi chiudere di nuovo il flacone. Stendere bene DEHP Single Bond 7th Generation sulla superficie utilizzando un pennellino monouso (20 secondi). Asciugare delicatamente l'adesivo per 5 secondi utilizzando aria compressa priva d'olio.
Poi procedere alla fotopolimerizzazione per 10 secondi (fotopolimerizzatori alogeni o a LED con emissione luminosa >800 mW/cm²). Se la potenza è minore, il tempo di polimerizzazione si allunga in misura corrispondente.

3.3 Restauri
Utilizzare il materiale per il restauro secondo le istruzioni del produttore.

4. Sigillatura della dentina
Procedere come descritto ai punti 1.1 e 1.2.

Misure d'emergenza, sintomi, rimedi
In caso di contatto diretto con le mucose è sufficiente risciacquare con acqua. In caso di contatto con gli occhi risciacquare con abbondante acqua, quindi consultare un oculista.

Avvertenza
Il prodotto viene distribuito solo a dentisti e odontotecnici o su loro richiesta.
Tenere lontano dalla portata dei bambini!
Riciclare soltanto contenitori completamente svuotati.

Scadenza e marcatura
La data di scadenza ed il numero di lotto sono indicati sui contenitori.
Non usare dopo la scadenza.
Conservare a 4 – 8 °C (39 – 46 °F)
Evitare l'esposizione alla luce diretta del sole o ad altre fonti di calore.

Controllo delle infezioni
Osservando scrupolosamente le seguenti note sono assicurate le condizioni di igiene ottimali per l'utilizzo di DEHP Single Bond 7th Generation:
- Utilizzare pennellini monouso diversi per ciascun paziente.
- Dopo l'uso chiudere i flaconi con il tappo e disinfettare con normali disinfettanti.

Data di pubblicazione
11-2019

Bruksanvisning SV

Definition
DEHP Single Bond 7th Generation är ett självetsande, ljushärdande enkomponentsadhesiv för adhesiv restaureringsteknik.

Sammansättning
DEHP Single Bond 7th Generation innehåller:
Metakrylat
Fotoinitierare
Etanol
Vatten

Användningsområden
Adhesiv för adhesiv restaureringsteknik
- Adhesiv bonding av kompositmaterial och kompomerer på emalj och dentin
- Adhesiv bonding av keramik- och kompositrestaureringar på emalj och dentin
- Kompositmaterial på keramik, kompositmaterial, metall och amalgam
- Dentinförsegling

Kontraindikationer
Känd överkänslighet mot innehållsämnen i DEHP Single Bond 7th Generation. Otillräcklig munhygien Om arbetsfältet inte kan hållas torrt.

Biverkningar
Innehållsämnen i DEHP Single Bond 7th Generation kan hos predisponerade personer leda till sensibilisering.

Interaktioner
Fenoliska och andra ämnen (t.ex. zinkoxid-eugenol), som inhiberar polymerisering, får inte komma i kontakt med DEHP Single Bond 7th Generation.

Användning
Anmärkningar
För att inte bondingen skall härda, skall blandningskoppgen omedelbart efter dispenseringen täckas med det svarta skyddet.

1. Konventionell fyllningsteknik

1.1 Kavitetspreparering
Enligt principen för adhesiv restaureringsteknik.
Om det är indicerat, appliceras härt bindande kalciumhydroxidcement punktformigt på pulpanära områden. Preparera emaljen med diamant. Vid osilipad emalj etsas med fosforsyra eller rengörs med pimpsten. Spola och torka emaljen noggrant efteråt. Av hygieniska skäl rekommenderas användning av en kofferdam.

1.2 Applicering
Skaka flaskan ordentligt före användning och applicera en droppe i blandningskoppen. Massera in DEHP Single Bond 7th Generation ordentligt under 20 s med en engångsborste på dentin och emalj. Blästra försiktigt med oljefri tryckluft i 5 s. Ljushärda sedan i 10 s (halogen- eller LED-polymerisering med uteffekten >800 mW/cm²). Vid lägre effekt förlängs härdningstiden i motsvarande grad.

1.3 Komposit- och kompomerfyllningar
Använd restaureringsmaterial enligt tillverkarens anvisningar.

2. Bonding av inlays / onlays, fasader och kronor
Användning av DEHP Single Bond 7th Generation är bara möjlig under förutsättning att tillräckligt ljustillträde (enligt tillverkarens anvisningar) garanteras under hela restaureringen.

2.1 Preparering av restaureringen
Preparera restaureringen med hänsyn tagen till materialet och tillverkares anvisningar.

2.2 Kavitetspreparering
Som i punkt 1.1

2.3 Applicering
Som i punkt 1.2.
Undvik adhesivpölar, eftersom de kan påverka passformen.

2.4 Cementering
Enligt respektive tillverkares anvisningar.

3. Bonding till andra ytor

3.1 Förberedelser

3.1.1 Keramik
Intraoral användning:
Rugga upp keramiktyper med diamant eller sandblästra. Etsa keramiktyan med 35 % fosforsyra, skölj och luftblästra med oljefri tryckluft.

Exraoral användning:
Etsa keramiktyan med 5 % fluorvätesyra, skölj och torka med oljefri tryckluft.

Valfritt:
Keramiktyor kan även silaniseras (enligt tillverkarens anvisningar).

3.1.2 Metall och amalgam
Rugga upp ytor med diamant eller sandblästra.
Rengör sedan med ångstråle (extraoralt) eller aceton och torka med oljefri tryckluft.

3.1.3 Komposit
Rugga upp keramiktyor med diamant eller sandblästra. Rengör med fosforsyra, skölj och torka med oljefri tryckluft.

3.2 Applicering
Skaka flaskan ordentligt före användning och applicera en droppe i blandningskoppen. Förslut sedan flaskan igen. Massera in DEHP Single Bond 7th Generation ordentligt under 20 s med en engångsborste på ytan. Blästra försiktigt med oljefri tryckluft i 5 s. Ljushärda sedan i 10 s (halogen- eller LED-polymerisering med uteffekten >800 mW/cm²). Vid lägre effekt förlängs härdningstiden i motsvarande grad.

3.3 Restaureringar
Använd restaureringsmaterial enligt tillverkarens anvisningar.

4. Försegla dentin
Som i punkt 1.1 och 1.2.

Akutåtgärder, symtom, motmedel
Vid direkt kontakt med munslemhinnan räcker sköljning. Vis ögonkontakt skölj med rikligt med vatten. Kontakta ögonläkare för bedömning och eventuella ytterligare åtgärder.

Viktigt
Försegla flaskorna ordentligt efter varje användan för att motverka krosskontaminering. Håll utom räckhåll för barn!
Utlämnas endast till tandläkare, tandtekniska laboratorier eller på deras inrådan.

Observera
Utlämnas endast till tandläkare och LOT tandtekniker eller på deras uppdrag. Förvaras oåtkomligt för barn! Kasta endast helt tomma förpackningar.

Hållbarhet och märkning
Utgångsdatum och lotnummer anges på förpackningarna.
Använd inte produkten efter utgångsdatum.
Förvaras vid 4 – 8 °C / 39 – 46 °F
Får inte utsättas för direkt solljus eller andra värmekällor.

Hygientips
Följ dessa råd för att säkra optimala hygieniska förhållanden vid användning av DEHP Single Bond 7th Generation:
- Använd engångsborstar till en enda patient.
- Stäng flaskorna efter användningen med proppen och desinfcera med vanliga medel.

Informationens utgivningsdatum
11-2019

Gebruiksaanwijzing NL

Definitie
DEHP Single Bond 7th Generation is een zelfetsende, met licht uithardende ééncomponentenhechtmiddel voor de adhesieve restauratietechniek.

Samenstelling
DEHP Single Bond 7th Generation bevat:
Methacrylaat
Fotoinitiatoren
Ethanol
Water

Toepassingsgebieden
Adhesieve bonding in de adhesieve restauratietechniek
- Adhesieve bevestiging van composietmaterialen en compomeren op glazuur en dentine
- Adhesieve bevestiging van porseleinen en composietrestauraties op glazuur en dentine
- Composietmateriaal op porselein, composietmateriaal, metaal en amalgaam
- Dentineafsluiting

Contra-indicaties
Bewezen overgevoeligheid voor bestanddelen van DEHP Single Bond 7th Generation. Onvoldoende mondhygiëne. Als het werkveld niet droog kan worden gehouden.

Bijwerkingen
Bestanddelen van DEHP Single Bond 7th Generation kunnen bij personen die daarvoor aanleg hebben tot een sensibilisering leiden.

Wisselwerkingen
Fenolen en andere stoffen (bijv. zinkoxide-eugenol), die de polymerisatie remmen, mogen niet met DEHP Single Bond 7th Generation in aanraking komen.

Gebruik
Opmerking
Ter bescherming van de uitharding van de Bond de stippelvorm direct na het aanbrengen met de zwarte dop beschermen.

1. Conventionele vullingstechniek

1.1 Caviteitspreparatie
De caviteit volgens de principes van de adhesieve restauratietechniek prepareren. Indien nodig, in de buurt van de pulpa met snel uithardende calciumhydroxidecementen een puntvormige overkapping maken. Het glazuur met een diamantslijper bewerken Is het glazuur onbeslepen, dan moet het met fosforzuur wordt geëtst of met puimsteen worden gereinigd. Het glazuur nadien grondig spoelen en drogen. Om hygiënische redenen wordt het gebruik van een cofferdam aanbevolen.

1.2 Aanbrengen
De fles vóór gebruik goed schudden en één druppel in de stippelvorm doen. DEHP Single Bond 7th Generation met een wegwerppenseel 20 s goed op het dentine en het glazuur aanbrengen en masseren. De Bond gedurende 5 s voorzichtig met olievrije perslucht drooglazen.
Vervolgens 10 s uitharden met lic

Generation godt ind i overfladen – i 20 s – idet der anvendes en engangspensel. Tør bond'en forsigtigt i 5 s med oliefri luftspray. Umiddelbart efter lyshærdes i 10 s (Halogen- eller LED-polymerisationsapparat med en lyskapacitet på >800 mW/cm²). I tilfælde af lavere lyskapacitet forlænges lyshærdningen tilsvarende.

3.3 Restaureringer
Anvend restaureringssystemet i henhold til brugsanvisningen fra den pågældende producent.

4. Forsegling af dentin
Fremgangsmåde som beskrevet under punkt 1.1 og 1.2.

Nødforanstaltninger
Ved direkte kontakt med mundslimhinden er det tilstrækkeligt at skylle med vand. Ved kontakt med øjnene skylles grundigt med vand. Øjenlæge kontaktes med henblik på en vurdering og eventuel behandling.

Bemærk
Udleveres kun til tandlæger og tandteknikere eller på disses foranledning. Flaskerne skal lukkes omhyggeligt hver gang efter brug for at undgå tilblanding. Materialet skal opbevares utilgængeligt for børn.

Henvisninger
Må kun udleveres til tandlæger og [LOT] tandteknikere eller på disses foranledning.
Bør opbevares utilgængeligt for børn!
Send kun helt tom emballage til genbrug.

Holdbarhed og mærkning
Holdbarhedsdato og charge-nummer fremgår af emballagen.
Må ikke anvendes efter holdbarhedsdatoens udløb.
Opbevaring ved 4 – 8 °C / 39 – 46 °F.
Undgå direkte sollys og andre varmekilder.

Hygiejne
Overholdelse af nedenstående anvisninger sikrer optimale hygiejniske forhold ved anvendelsen af DEHP Single Bond 7th Generation:
- Anvend nye engangspensler til hver patient.
- Sæt hætten på flasken efter hver anvendelse og desinficér med gængse midler.

Brugsanvisning udarbejdet
11-2019

Bruksanvisning NO

Definisjon
DEHP Single Bond 7th Generation er en en- kombinert lysherdene, selvetsende adhesiv for adhesiv restaurerings teknikk.

Sammensetning
DEHP Single Bond 7th Generation inneholder
Methacrylates
Photo initators
Etanol
Vann

Bruksområder
Adhesiv bonding til bruk ved adhesive restaurerings teknikk.
- Adhesiv bonding av kompositt og kompomer til emalje og dentin.
- Adhesive bonding av keramikk og kompositt til emalje og dentin

"Rubb" den keramiske overflaten ved bruk av diamant borr eller sandblås, ets med 35 % fosforsyre, rens og tørk med tre-veissprøyten.

Ekstraoral applisering:
Ets den keramiske overflaten med 5 % fosforsyre, skyll og tørk med tre-veissprøyten.

Valgfritt:
Keramikkoverflaten kan også silaniseres.

3.1.2 Metall og amalgam
"Rubb" kompositt overflatene ved bruk av diamant borr eller sandblås. Rens overflatene med vann eller aceton, og tørk med tre-veissprøyten.

3.1.3 Kompositt
"Rubb" kompositt overflatene ved bruk av diamant borr eller sandblås, ets med fosforsyre, rens og og tørk med tre-veissprøyten.

3.2 Applikasjon
Rist flasken ordentlig før bruk og hell en dråpe i dappenglasset. Deretter lukkes flasken. Gni DEHP Single Bond 7th Generation på den aktuelle flaten i 20 s med en engangspensel. Tørk forsiktig i 5 s med tre-veissprøyten.
Lysherd i 10 s (halogen eller LED lampe med lysstyrke på mer en 800 mW/cm²). Hvis man bruker en herdelampe med lavere lysstyrke må man øke herdetiden tilsvarende.

3.3 Kompositt og kompomer fyllinger
Følg bruksanvisningen.

4. Forsegling av kaviteten
Utføres som beskrevet i direkte fyllings teknikk (1.1, 1.2).

Viktige forholdsregler
I tilfeller ved kontakt med munnslimhinnen er rensing med vann tilstrekkelig. I tilfelle av kontakt med øynene, renses grundig med vann og søk legehjelp.

OBS
Skal brukes kun av tannleger og dentale laboratorier.
Oppbevares utenfor barns rekkevidde Kast kun helt tomme flasker.

Holdbarhet og merking
Utløpsdatoen og [LOT] nummer er merket på flasken og esken
Brukes ikke etter utløpsdato.
Oppbevares i temperatur områder 4 – 8 °C / 39 – 46 °F.
Unngå direkte sollys og nærhet til andre varme kilder.

Hygiene tips
Riktig bruk sammen med instruksjoner sikrer optimale hygieneforhold når man bruker DEHP Single Bond 7th Generation:
- Bruk engangs mikropensel til hver pasient.
- Etter hver bruk, sett på korken og desinfiser i henhold til produsentens anbefalinger.

Advarsel
Kan bare benyttes av eller etter ordre fra tannlege.

Utgivelsesdato
11-2019

Käyttöohje FI

DEHP Single Bond 7th Generation on yksikomponenttinen, valoko-

2.1 Restoraation esivalmistelu
Esivalmistelu riippuu käytettävästä materiaalista. Noudata materiaalin valmistajan ohjeita.

2.2 Kaviteetin esivalmistelu
Ks. kohta 1.1.

2.3 Annostelu
Ks. kohta 1.2.
Vältä annostelemasta liikaa materiaalia, koska se saattaa vaikuttaa restoraation istuvuuteen.

2.4 Sementointi
Noudata sementin valmistajan ohjeita.

3. Sidostaminen muihin materiaaleihin

3.1 Esivalmistelu

3.1.1 Keraamiset pinnat
Intraoraalisesti:
Karhenna keraaminen pinta timanttiporalla tai hiekkapuhaltamalla, etsaa 35-prosenttisella fosforihapolla, huuhtele ja kuivaa öljyttömällä paineilmalla.

Extraoraalisesti:
Etsaa keraaminen pinta 5-prosenttisella Fluorivetyhappo huuhtele ja kuivaa öljyttömällä paineilmalla.

Keraaminen pinta voidaan vaihtoehtoisesti myös silanoida (materiaalin valmistajan ohjeiden mukaisesti).

3.1.2 Metalli ja amalgaami
Karhenna metallipinta timanttiporalla tai hiekkapuhaltamalla. Puhdista höyrypuhalluksella (extraoraalisesti) tai asetonilla ja kuivaa öljyttömällä paineilmalla.

3.1.3 Yhdistelmämuovi
Karhenna keraaminen pinta timanttiporalla tai hiekkapuhaltamalla, etsaa 35-prosenttisella fosforihapolla, huuhtele ja kuivaa öljyttömällä paineilmalla.

3.2 Annostelu
Ravistele pulloa huolellisesti ennen käyttöä ja annostele yksi pisara annostelukulhoon. Sulje pullo. Hiero DEHP Single Bond 7th Generation:aa pintaan kertakäyttöviejällä 20 sekunnin ajan. Kuivaa kevyesti 5 sekuntia öljyttömällä paineilmalla. Valokoveta 10 sekuntia (esim. halogeeni- tai LED-valoilla teholtaan >800 mW/cm²). Mikäli lampun teho on pienempi, valokoveta pidempään valotehosta riippuen.

3.3 Yhdistelmämuovi- ja kompomeeritäytteet
Noudata täytemateriaalin valmistajan käyttöohjeita.

4. Dentiinikanavan sulkeminen
Katso kohdat 1.1 ja 1.2.

Turvallisuusohjeita
Suorassa kontaktissa suun limakalvojen kanssa riittää limakalvojen huuhtelu vedellä. Mikäli ainetta joutuu silmään, on silmä huuhdeltava vedellä huolellisesti ja otettava yhteys silmälääkäriin.

Huomioitavaa
Vain hammaslääkäreiden ja hammasteknikkojen tai heidän ohjeiden mukaiseen käyttöön.
Säilytettävä lasten ulottumattomissa! Kierrätä vain täysin tyhjiä pakkauksia.

Säilyvyys ja merkinnät
Viimeinen käyttöpäivä ja [LOT] -tuotantonumero on merkitty pakkukseen ja tuotteeseen.
Älä käytä viimeisen käyttöpäivän jälkeen.
Säilytys: 4 – 8 °C / 39 – 46 °F
Suojaa auringonvalolta ja muilta lämmönlähteiltä.

Hygieniavinkkejä
Seuraavien ohjeiden noudattaminen varmistaa DEHP Single Bond 7th Generation:n optimaalisen hygienian tuotteita käytettäessä:
- Vientiharjat ovat kertakäyttöisiä.
- Sulje pullon korkki käytön jälkeen ja puhdista desinfiointiaineella.

Käyttöohjeen päiväys
11-2019

Οδηγίες χρήσης EL

Ορισμός
Το DEHP Single Bond 7th Generation είναι ένα αυτοαδρποποιούμενο, φωτοπολυμερίζόμενο συγκολλητικό σύστημα ενός συστατικού για οδοντικές αποκαταστάσεις.

Σύνθεση
Το DEHP Single Bond 7th Generation περιέχει:
Μεθακρυλικό εστέρα
Φωτοεκκινητές
Αιθανόλη
Νερό

Τομείς εφαρμογής
Συγκολλητικό για οδοντικές αποκαταστάσεις
- Συγκολλητικό σύστημα σύνθετων ρητινών και συμπολυμερών στη φυσική αδαμαντίνη και οδοντίνη
- Συγκόλληση αποκαταστάσεων από πορσελάνη και σύνθετη ρητίνη στη φυσική αδαμαντίνη και οδοντίνη
- Σύνθετη ρητίνη σε πορσελάνης, σύνθετη ρητίνη, μέταλλο και αμάλγαμα
- Οδοντική συγκόλληση

Αντενδείξεις
Αποδεδειγμένη υπερευαισθησία σε κάποιο από τα συστατικά του DEHP Single Bond 7th Generation. Κακή στοματική υγιεινή. Όταν δεν είναι δυνατή η διατήρηση στεγνού πεδίου εργασίας.

Ανεπιθύμητες ενέργειες
Τα συστατικά του DEHP Single Bond 7th Generation μπορούν να ευαισθητοποιήσουν άτομα με ειδική αλλεργική προδιάθεση.

Αλληλεπιδράσεις
Τα φαινόλικά παράγωγα και άλλες ουσίες (π.χ. οξείδιο ψευδαργύρου – ευγενόλης), που αναχαιτίζουν τον πολυμερισμό, δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με το DEHP Single Bond 7th Generation.

Εφαρμογή
Υπόδειξη
Για προστασία του συγκολλητικού (Bond) από σκλήρυνση, σκεπάζετε το δοχείο ανάμεξης με το μαύρο κάλυμμα αμέσως μετά τη χορήγηση.

1. Συμβατική τεχνική έμφραξης

1.1 Προετοιμασία της κοιλότητας
Σύμφωνα με την αρχή που ακολουθείται για τις συγκολλούμενες αποκαταστάσεις. Τοποθετήστε εάν είναι απαραίτητο το ουδέτερο προστατευτικό στρώμα για τον πολφό (υδροξείδιο του ασβεστίου). Προετοιμάστε την αδαμαντίνη με μία φρέζα φινιρίσματος. Σε περίπτωση που η αδαμαντίνη δεν έχει κοπεί, αδροποιήστε με φωσφορικό οξύ ή καθαρίστε με ελαφρόπετρα. Κατόπιν ξεπλύνετε και στεγνώστε πλήρως την αδαμαντίνη, για λόγους υγιεινής, συνιστάται η χρήση ελαστικού απομονωτήρα.

1.2 Εφαρμογή
Ανακινήστε καλά το φιαλίδιο πριν τη χρήση και δοσομετρήστε μία σταγόνα στο δοχείο ανάμιξης. Στη συνέχεια κλείστε ξανά το φιαλίδιο. Με ένα βουρτσάκι μίας χρήσης απλώστε το DEHP Single Bond 7th Generation επάνω στην επιφάνεια της οδοντίνης και της αδαμαντίνης και μαλάξτε καλά για 20 δευτερόλεπτα. Φυσήξτε ελαφρά το Bond με αέρα από πίεση χωρίς λάδι για 5 δευτερόλεπτα. Στη συνέχεια φωτοπολυμερίστε για 10 δευτερόλεπτα (συσκευές πολυμερισμού αλογόνου ή LED με φωτεινή έξοδο >800 mW/cm²). Σε περίπτωση περιορισμένης φωτεινής ισχύος, η διάρκεια του φωτοπολυμερισμού παρατείνεται αντίστοιχα.

1.3 Έμφραξη με σύνθετη ρητίνη και compomer
Ακολουθήστε τα υλικά αποκατάστασης σύμφωνα με τις εκάστοτε οδηγίες του κατασκευαστή.

2. Συγκόλληση ένθετων / επένθετων, όψεων και γεφυρών
Η χρήση του DEHP Single Bond 7th Generation είναι δυνατή μόνο υπό την προϋπόθεση ότι διασφαλίζεται επαρκής δίοδος φωτός (σύμφωνα με τα δεδομένα του κατασκευαστή) μέσω της πλήρους αποκατάστασης.

2.1 Προετοιμασία της αποκατάστασης
Η προετοιμασία της αποκατάστασης εξαρτάται από το χρησιμοποιούμενο υλικό και πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες του εκάστοτε κατασκευαστή.

2.2 Προετοιμασία της κοιλότητας
Προχωρήστε όπως περιγράφεται στο Σημείο 1.1.

2.3 Εφαρμογή
Προχωρήστε όπως περιγράφεται στο Σημείο 1.2.
Αποφύγετε τη χρήση μεγάλης ποσότητας συγκολλητικού, καθώς αυτό μπορεί να υποβαθμίσει την εφαρμογή.

2.4 Τσιμεντοποίηση
Σύμφωνα με τις εκάστοτε οδηγίες του κατασκευαστή.

3. Συγκόλληση άλλων επιφανειών

3.1 Προετοιμασία

3.1.1 Πορσελάνη
Ενδοστοματική εφαρμογή:
Αδροποιήστε τις επιφάνειες της πορσελάνης με ένα διαμάντι ή με αμμοβολή, αδροποιήστε τις επιφάνειες της πορσελάνης με 35 % φωσφορικό οξύ, ξεπλύνετε και στεγνώστε με αέρα από πίεση χωρίς λάδι.

Εξωστοματική εφαρμογή:
Αδροποιήστε την επιφάνεια της πορσελάνης με 5 % υδροφθορικό οξύ, ξεπλύνετε και στεγνώστε με αέρα από πίεση χωρίς λάδι.

Προαιρετικά:
Οι επιφάνειες της πορσελάνης μπορούν επίσης να σιλανοποιηθούν. (Σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή)

3.1.2 Μέταλλο και αμάλγαμα
Αδροποιήστε τις επιφάνειες με ένα διαμάντι ή με αμμοβολή. Στη συνέχεια καθαρίστε με δίεσμη ατμού (εξωστοματικά) ή ακετόνη και στεγνώστε με αέρα από πίεση χωρίς λάδι.

3.1.3 Σύνθετη ρητίνη
Αδροποιήστε τις επιφάνειες της σύνθετης ρητίνης με ένα διαμάντι ή με αμμοβολή, καθαρίστε με φωσφορικό οξύ, ξεπλύνετε και στεγνώστε με αέρα από πίεση χωρίς λάδι.

3.2 Εφαρμογή
Ανακινήστε καλά το φιαλίδιο πριν τη χρήση και δοσομετρήστε μία σταγόνα στο δοχείο ανάμιξης. Στη συνέχεια κλείστε ξανά το φιαλίδιο. Με ένα βουρτσάκι μίας χρήσης απλώστε το DEHP Single Bond 7th Generation επάνω στην επιφάνεια της οδοντίνης και μαλάξτε καλά για 20 δευτερόλεπτα. Φυσήξτε ελαφρά το Bond με αέρα από πίεση χωρίς λάδι για 5 δευτερόλεπτα. Στη συνέχεια φωτοπολυμερίστε για 10 δευτερόλεπτα (συσκευές πολυμερισμού αλογόνου ή LED με φωτεινή έξοδο >800 mW/cm²). Σε περίπτωση περιορισμένης φωτεινής ισχύος, η διάρκεια του φωτοπολυμερισμού παρατείνεται αντίστοιχα.

3.3 Αποκαταστάσεις
Χρησιμοποιήστε τα υλικά αποκατάστασης σύμφωνα με τις εκάστοτε οδηγίες του κατασκευαστή.

4. Οδοντική συγκόλληση
Προχωρήστε όπως περιγράφεται στο Σημείο 1.1 και 1.2.

Προφυλάξεις, συμπτώματα, μέτρα προστασίας
Σε περίπτωση άμεσης επαφής με το στοματικό βλεννογόνο αρκεί ένα ξέπλυμα. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια ξεπλύνετε καλά με νερό. Για συμβουλές και περαιτέρω θεραπεία θα πρέπει να συμβουλευθείτε οφθαλμίατρο.

Σημείωση
Κλείνετε καλά τα μπουκαλάκια μετά από κάθε χρήση για να αποφύγετε την επιμόλυνση. Κρατήστε το προϊόν μακριά από τα παιδιά. Παραδίδεται μόνο σε οδοντιάτρους και οδοντοτεχνικά εργαστήρια ή σύμφωνα με τις οδηγίες αυτών.

Υποδείξεις
Παραδίδεται μόνο σε οδοντιάτρους και [LOT] σε οδοντοτεχνικά εργαστήρια ή σύμφωνα με οδηγίες αυτών.
Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά! Απορρίπτετε μόνο εντελώς κενές συσκευασίες.

Διάρκεια ζωής και σήμανση
Η ημερομηνία λήξης και ο χαρακτηρισμός παρτίδας αναγράφονται επάνω στα δοχεία.
Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν μετά την πάροδο της ημερομηνίας λήξης.
Φύλαξη σε θερμοκρασία 4 – 8 °C / 39 – 46 °F
Να αποφεύγεται η απευθείας έκθεση στο ηλιακό φως ή σε άλλες πηγές θερμότητας.

Υποδείξεις υγιεινής
Η τήρηση των ακόλουθων υποδείξεων διασφαλίζει βέλτιστες συνθήκες υγιεινής κατά τη χρήση του DEHP Single Bond 7th Generation:
- Χρησιμοποιείτε καινούριο βουρτσάκι μίας χρήσης για κάθε ασθενή.
- Μετά τη χρήση κλείνετε τα φιαλίδια με το καπάκι και απολυμαίνετε με κατάλληλο μέσο.

Έκδοση των οδηγιών χρήσης
11-2019

Instruções de utilização PT

Definição
O DEHP Single Bond 7th Generation é um adesivo autocondicionante, fotopolimerizável e de um componente para técnicas de restauração adesivas.

Composição
O DEHP Single Bond 7th Generation contém:
Metacrilatos
Fotoiniciadores
Etanol
Água

Indicações de utilização
Ligação adesiva para utilização com técnicas de restauração adesivas:
- Bond adesivo de materiais compósitos e de compomero ao esmalte e dentina
- Bond adesivo de restaurações de cerâmica e compósito ao esmalte e dentina
- Bond adesivo de materiais compósitos à cerâmica, material compósito, metal e amálgama
- Selagem de dentina

Contra-indicações
Hipersensibilidade a qualquer dos elementos do DEHP Single Bond 7th Generation. Insuficiente higiene oral. Se a área de trabalho não puder ser mantida completamente seca durante a aplicação.

Efeitos colaterais
Os elementos de DEHP Single Bond 7th Generation podem levar a sensibilização ou reacção alérgica em pacientes com uma predisposição especial para tal.

Interacções
As substâncias fenólicas e outras (p.ex. óxido de zinco eugenol) não devem entrar em contacto com DEHP Single Bond 7th Generation, dado que irão inibir a polimerização.

Aplicação
Observação
Para evitar que o bond polimerize na cúpula de mistura, o DEHP Single Bond 7th Generation deve ser coberto de imediato com a tampa preta após cada aplicação.

1. Técnica de obturação convencional

1.1 Preparação da cavidade
Prepare a cavidade de acordo com os princípios da técnica de restauração adesiva. Se indicada, aplique cimento de hidróxido de cálcio de secagem dura em áreas próximas da polpa, usando a técnica de sobre-cobertura de pontos. Prepare o esmalte com uma broca de acabamento. Em caso de esmalte não preparado, faça um ataque ácido com ácido fosfórico ou limpe com uma pedra-pomes. Enxague abundantemente e seque a dentina de seguida. Por razões de higiene, recomenda-se a utilização de um dique dentário.

Proaipretikά:
Οι επιφάνειες της πορσελάνης μπορούν επίσης να σιλανοποιηθούν. (Σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή)

1.2 Aplicação
Agite bem o frasco antes de usar e verta uma gota na cúpula de mistura. Massage DEHP Single Bond 7th Generation com uma escova descartável por 20 segundos na dentina e esmalte. Seque suavemente por 5 segundos com ar comprimido isento de óleo. Fotopolimerize por 10 segundos (p.ex. unidades de polimerização de halogéneo ou LED com uma potência de luz de >800 mW/cm²). Se usar uma lâmpada de fotopolimerização com uma potência de luz inferior a esta, não se esqueça de aumentar o tempo de polimerização em conformidade.

1.3 Obturações de compósito e de compomero
Aplique o material de restauração de acordo com as instruções de utilização do fabricante.

2. Ligação adesiva com inlays / onlays, facetas e coroas
A aplicação do DEHP Single Bond 7th Generation é apenas possível se conseguir um acesso de luz suficiente em toda a restauração (de acordo com as instruções de utilização do fabricante).

2.1 Preparação da restauração
A preparação da restauração depende do material usado e deve ser efectuada de acordo com as instruções de utilização do fabricante.

2.2 Preparação da Cavidade
Proceda tal como descrito no ponto 1.1.

2.3 Aplicação
Proceda como descrito no ponto 1.2.
Evite baseaplicação do adesivo, pois tal pode afectar o ajuste da restauração.

2.4 Cimentar
De acordo com as instruções de utilização do fabricante.

3. Ligação adesiva com outras superfícies

3.1 Preparação

3.1.1 Cerâmicas
Aplicação na boca:
Trate a superfície de cerâmica com uma broca de diamante ou com jacto de areia, faça um ataque ácido com 35% de ácido fosfórico, enxague e seque com ar comprimido isento de óleo.

Aplicação fora da cavidade oral:
Faça um ataque ácido à superfície de cerâmica com 5% de ácido hidrofluoridrico, enxague e seque com ar comprimido isento de óleo.

Opcional:
As superfícies de cerâmica podem também ser silanizadas (de acordo com as instruções de utilização do fabricante).

3.1.2 Metal e amálgama
Trate as superfícies de metal com uma broca de diamante ou jacto de areia. Limpe com um jacto de vapor (extra-oral) ou acetona; e seque com ar comprimido isento de óleo.

3.1.3 Compósito
Trate as superfícies de compósito com uma broca de diamante ou jacto de areia, efectue um ataque ácido com ácido fosfórico, enxague e seque com ar comprimido isento de óleo.

3.2 Aplicação
Agite bem o frasco antes de usar e verta uma gota na cúpula de mistura. De seguida feche o frasco. Massage o DEHP Single Bond 7th Generation na superficie com uma escova descartável por 20 segundos. Seque suavemente por 5 segundos com ar comprimido isento de óleo.
Fotopolimerize por 10 segundos (p.ex. unidades de polimerização de halogéneo ou LED com uma potência de luz de >800 mW/cm²).
Se usar uma lâmpada de fotopolimerização com uma potência de luz inferior a esta, não se esqueça de aumentar o tempo de polimerização em conformidade.

3.3 Obturações de compósito e de compomero
Aplique o material de restauração de acordo com as instruções de utilização do fabricante.

4. Selagem de dentina
Proceda tal como descrito nos pontos 1.1 e 1.2.

Medidas de Emergência
Em caso de contacto directo com a mucosa oral, basta enxaguar a área com água corrente. Em caso de contacto com os olhos, enxague-os muito bem com água corrente e dirija-se de imediato a um oftalmologista.

Observações:
Deve apenas ser usado por dentistas e técnicos dentários ou de acordo com instruções destes. Mantenha fora do alcance das crianças! Recicle apenas os recipientes completamente vazios.

Durabilidade e marcação
A data de validade e número de [LOT] são indicados nos recipientes e embalagem.
Não use após a data de validade.
Armazenamento a uma temperatura de 4 – 8 °C / 39 – 46 °F.
Mantenha afastado da luz solar directa ou fontes próximas de calor.

Controlo de infecções
Serão garantidas condições de higiene óptimas se forem observadas as seguintes recomendações ao usar DEHP Single Bond 7th Generation:
- Use novas escovas descartáveis para cada paciente.
- Após cada utilização, feche o frasco com a tampa e desinfecte com os métodos convencionais.

Atenção
A lei federal limita a venda deste dispositivo a dentistas ou por ordem destes.

Data de publicação
11-2019

Kullanma talimatı TR

Açıklama
DEHP Single Bond 7th Generation, dış tedavisinde yapıştırmalı restorasyon için kullanılan kendinden asitleyici, ışıkla sertleşen tek bileşenli bir yapıştırma maddesidir.

Bileşenleri
DEHP Single Bond 7th Generation şu bileşenleri içerir:
Metakrilat
Fotobaşlatıcılar
Etanol
Su

Kullanım Alanları
Yapıştırmalı restorasyonlarda yapıştırma maddesi
- Kompozit maddesi ve kompomerlerin mine ve dentine yapıştırılması
- Porselen ve kompozit restorasyonların mine ve dentine yapıştırılması
- Kompozit maddelerin porselen, kompozit madde, metal ve amalgama yapıştırılması
- Dentin lining

Karşı Belirtiler
DEHP Single Bond 7th Generation'ın içeriğine alerjisi olan hastalar-

Porselen yüzeyi %35 fosforik asitle asitleyin, yıkayın ve yağsız havayla kurutun.

Ekstra oral kullanımı:
Porselen yüzeyini %5'lik hidroflorik asitle asitleyin, yıkayın ve yağsız havayla kurutun.

Opsiyonel:
Porselen yüzeyler istenirse silamize edilebilir. (Üretici verilerine göre.)

3.1.2 Metal ve amalgam
Metal yüzeylerini elmas veya kumla düzleyin. Yüzeyi buhar (ekstra oral) veya asetonla temizleyin ve yağsız hava ile kurutun.

3.1.3 Kompozit
Kompozit yüzeylerini bir elmas aşındırıcı veya kumla düzeltin. % 35'lik fosforik asitle asitleyin, yıkayın ve yağsız havayla kurutun.

3.2 Uygulanması
Şişeyi kullanmadan önce iyice çalkalayın ve bir damla DEHP Single Bond 7th Generation'ı kanıştırma blokuna damlatın. Ardından şişenin ağzını yine kapatın. DEHP Single Bond 7th Generation'ı tek kullanımlık bir fırçayla 20 sn. süreyle mineye ve dentine iyice uygulayın. Bondu 5 sn. boyunca yağsız havayla işleyin.
Ardından 10 sn. boyunca ışıkla sertleştirin (>800 mW / cm² ışık çıkışı olan halojen veya LED polimerizasyon cihazları ile). Daha düşük ışık çıkışında ışıkla sertleşme süresi buna göre uzayacaktır.

3.3 Kompozit ve kompomer dolgu
Restorasyon maddesini kullanma talimatına göre uygulayın.

2. İnlay / Onlay / Vener ve Krovnların Yapıştırılması
DEHP Single Bond 7th Generation, yalnızca tüm restorasyon süresince yeterli ışık (üreticinin verilerine uygun olarak) sağlanması şartıyla uygulanabilir.

2.1 Restorasyonun hazırlanışı
Restorasyonun hazırlanışı, ilgili üreticinin verileri uyarınca ve kullanılan ürüne göre yapılır.

2.2 Kavitenin hazırlanışı
1.1 maddesinde açıklanan işlemi izleyin.

2.3 Uygulanması
1.2 maddesinde açıklanan işlemi izleyin.
Yapıştırıcı biriktirilerinden kaçının, ıra bunlar yapıştırmayı olumsuz olarak etkileyebilir.

2.4 Cimentolama
Protetik restorasyon, çalışma malzemesine göre ve ilgili üretici bilgileri doğrultusunda gerçekleşir.

3. Diğer Dental Maddelerin Yapıştırılması

3.1 Restorasyonun hazırlanışı

3.1.1 Porselenler
Intra oral kullanım:
Kırık porselen yüzeyleri bir elmas aşındırıcı veya kumla düzeltin.

1.3 Kompozitní a kompomerové výplně
Použijte chemicky nebo dvojitě tuhnoucí výplňový materiál podle návodu k použití výrobce.

2. Adhezivní bondování inlejí / onlejí, fazet a korunek
Použití materiálu DEHP Single Bond 7th Generation je možné pouze v podmínkách, kdy je zajištěna dostatečná propustnost světla (podle návodu k použití výrobce materiálu) skrz celou náhradu.

2.1 Příprava náhrady
Příprava náhrady závisí na použitém materiálu a je zapotřebí jí provádět podle pokynů výrobce.

2.2 Preparace kavity
Postupujte, jak je uvedeno v bodě 1.1.

2.3 Použití
Postupujte, jak je uvedeno v bodě 1.2.
Vyvarujte se nadměrného použití adhezivního materiálu, mohlo by to mít nepříznivý vliv na dosednutí náhrady.

2.4 Cementování
Podle návodu k použití výrobce.

3. Adhezivní bondování jiných povrchů

3.1 Příprava

3.1.1 Keramika
Intraorální použití:
Zdrsněte keramický povrch diamantovým brouskem nebo pískováním, naleptejte 35 % kyselinou fosforečnou, opláchněte a osušte stlačeným vzduchem, bez přímési oleje.

Extraorální použití:
Naleptejte keramický povrch 5 % kyselinou fluorovodíkovou a osušte stlačeným vzduchem, bez přímési oleje.

Volitelné:
Keramické povrchy lze rovněž silanizovat (podle pokynů výrobce pro použití).

3.1.2 Kov a amalgám
Zdrsněte kovové povrchy diamantovým brouskem nebo pískováním. Očistěte proudem páry (extraorálně) nebo acetonem a vysušte stlačeným vzduchem bez přímési oleje.

3.1.3 Kompozitum
Zdrsněte kompozitní povrchy diamantovým brouskem nebo pískováním, naleptejte kyselinou fosforečnou, opláchněte a osušte stlačeným vzduchem, bez přímési oleje.

3.2 Použití
Před použitím lahvičku dobře protřepejte a nadávkujte jednu kapku do míchací misky. Poté lahvičku uzavřete. Vtírejte materiál DEHP Single Bond 7th Generation jednorázovým štětečkem 20 s na povrch. Jemně sušte 5 s stlačeným vzduchem, bez přímési oleje.
Polymerujte světlem 10 s (např. halogenové nebo LED polymerační jednotky se světelným výkonem > 800 mW/cm²). Pokud se používá polymerační lampa s nižším než uvedeným světelným výkonem, zajistěte odpovídající prodloužení prodloužení polymeračního času.

3.3 Kompozitní a kompomerové výplně
Použijte chemicky nebo dvojitě tuhnoucí výplňový materiál podle návodu k použití výrobce.

4. Pečetění dentinu
Postupujte, jak je uvedeno v bodech 1.1 a 1.2.

Popis
DEHP Single Bond 7th Generation je světlem polymerovaný, jednosložkový, samoleptací adhezivní materiál určený pro adhezivní výplňové techniky.

Složení
DEHP Single Bond 7th Generation obsahuje:
Metakryláty
Fotoiniciátory
Etanol
Voda

Indikace pro použití
Adhezivní bondování pro použití s adhezivními výplňovými technikami:
- Adhezivní bondování kompozitních a kompomerových materiálů na sklovinu a dentin
- Adhezivní bondování kompozitních a keramických náhrad na sklovinu a dentin
- Adhezivní bondování kompozitního materiálu na keramiku, kompozitní materiál, kov a amalgám
- Pečetění dentinu

Kontraindikace
Přecitlivělost na kteroukoliv složku materiálu DEHP Single Bond 7th Generation. Nedostatečná ústní hygiena. Pokud nebude možné udržet pracovní plochu během nanášení zcela suchou.

Nežádoucí účinky
Složky materiálu DEHP Single Bond 7th Generation mohou vyvolávat senzitivitu nebo alergickou reakci u predisponovaných pacientů.

Interakce
Fenolické a další látky (např. cement obsahující zinkoxideugenol), nesmí přijít se s materiálem DEHP Single Bond 7th Generation do kontaktu, protože brání v polymeraci.

Použití
Poznámka
Aby nedošlo k polymeraci bondu v míchací misce, je nutné materiál DEHP Single Bond 7th Generation po každém použití okamžitě zakrýt černým krytem.

1. Konvenční výplňová technika

1.1 Preparace kavity
Preparace kavit je nutné připravit v souladu s principy adhezivní výplňové techniky. Je-li to indikováno, naneste dotvrdla tuhnoucí cement na bázi hydroxidu vápenatého na místa v blízkosti dřeně, použijte bodovou techniku překrývání. Sklovinu preparujte dokončovacím vrtáčkem. V případech, kdy sklovina není preparovaná, naleptejte ji kyselinou fosforečnou, nebo vyčistěte pemzou. Poté zubní sklovinu důkladně opláchněte a osušte. Z hygienických důvodů se doporučuje používat kofferdam.

2.2 Cimentolama
Před použitím lahvičku dobře protřepejte a nadávkujte jednu kapku do míchací misky. Vtírejte materiál DEHP Single Bond 7th Generation jednorázovým štětečkem 20 s na dentin a sklovinu. Jemně sušte 5 s stlačeným vzduchem, bez přímési oleje.
Polymerujte světlem 10 s (např. halogenové nebo LED polymerační jednotky se světelným výkonem > 800 mW/cm²). Pokud se používá polymerační lampa s nižším než uvedeným světelným výkonem, zajistěte odpovídající prodloužení prodloužení polymeračního času.

Bezpečnostní opatření
V případě přímého styku se sliznicí v dutině ústní, stačí opláchnout zasažené místo tekoucí vodou. V případě vniknutí do očí, očí důkladně vypláchněte tekoucí vodou. Vyhledejte okamžitě odbornou lékařskou péči očního lékaře nebo očního specialisty.

Poznámky
Pouze pro použití zubními lékaři a zubními techniky nebo na základě jejich objednávky. Uchovávejte mimo dosah dětí!
Recyklujte pouze zcela prázdné nádobky.

Doba použitelnosti a značení
Doba použitelnosti a sériové číslo [LOT] jsou vyznačeny na vnitřních nádobkách a obalu.
Nepoužívejte po uplynutí data použitelnosti.
Uchovávejte při teplotě 4 – 8 °C.
Chraňte před přímým slunečním světlem nebo blízkými zdroji vysokých teplot.

Kontrola nad infekcí
Dodržování následujících doporučení při použití materiálů DEHP Single Bond 7th Generation pomůže zajistit optimální hygienické podmínky:
- Pro každého pacienta používejte nový jednorázový štěteček.
- Po každém použití zavřete uzávěr lahvičky a dezinfikujte konvenčními metodami.

Datum vydání
11-2019

Dent4You AG
St. Jakob-Strasse 37
9000 St. Gallen
Switzerland
EC REP

Imported by:
Dent4You GmbH
P.O. Box 1038,
89129 Langenau, Germany
Exclusively produced for:
CB Healthcare Consulting GmbH
T +49 40 656680
info@cbhealthcare-intl.com

Rev. 2020/03

MD Medical Device
CE 0123

Consult instructions for use
Keep away from sun light
Protect from rain
4°C 39°F
8°C 46°F
Temperature limitation